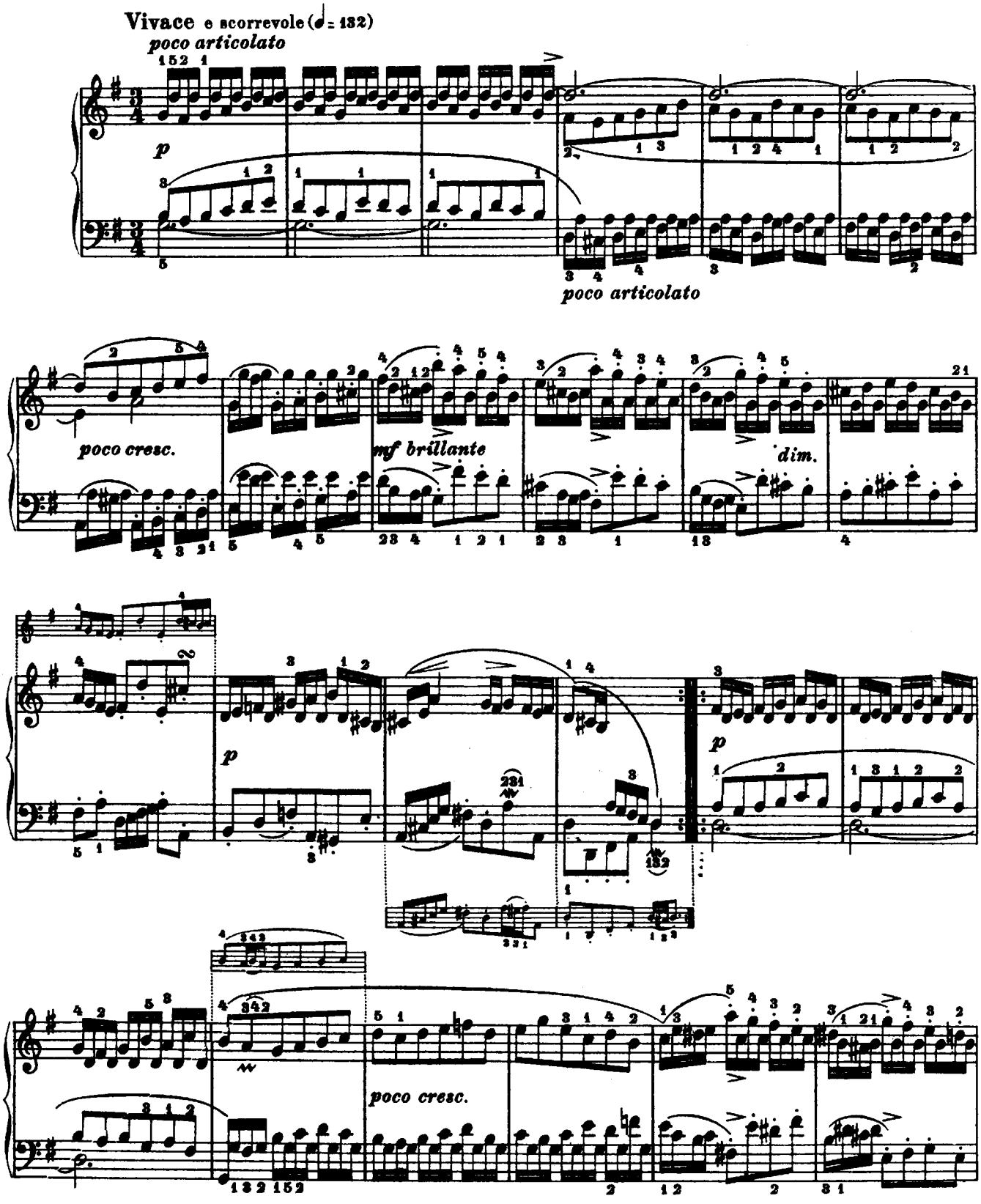
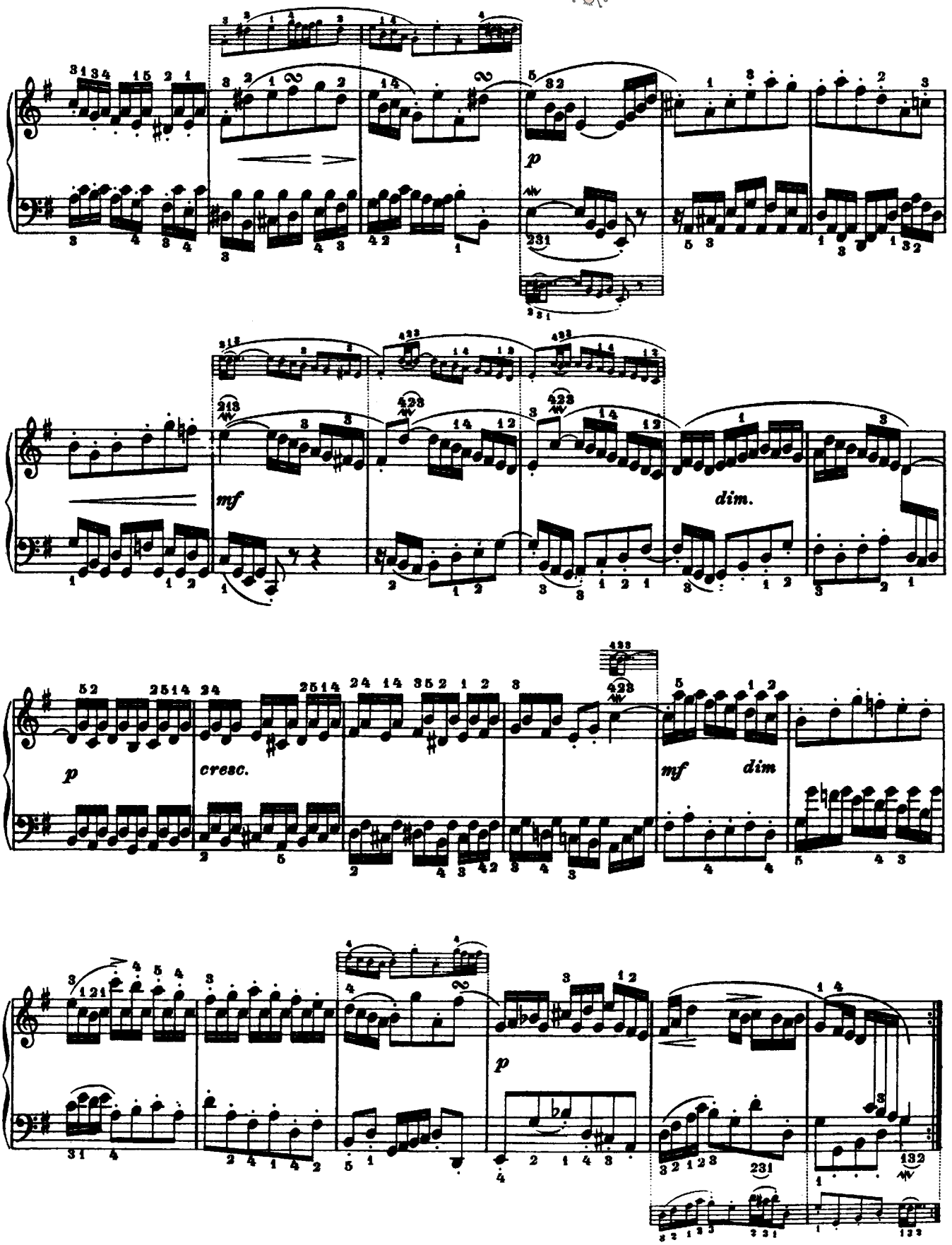
Сообщество педагогов - d-seminar.ru

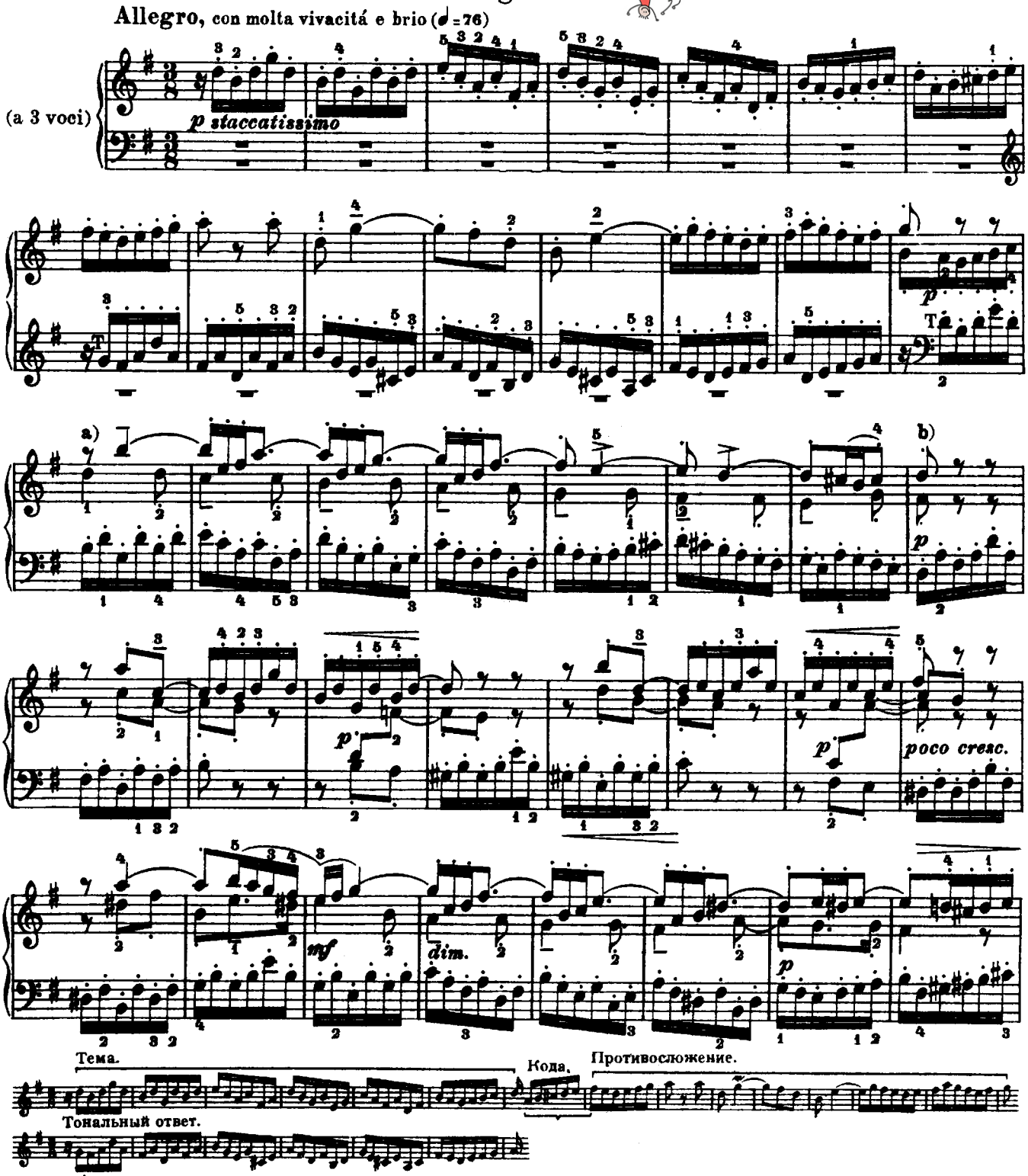
Preludio XV



Сообщество педагогов - d-seminar.ru



Сообщество педагогов - d-seminar.ru



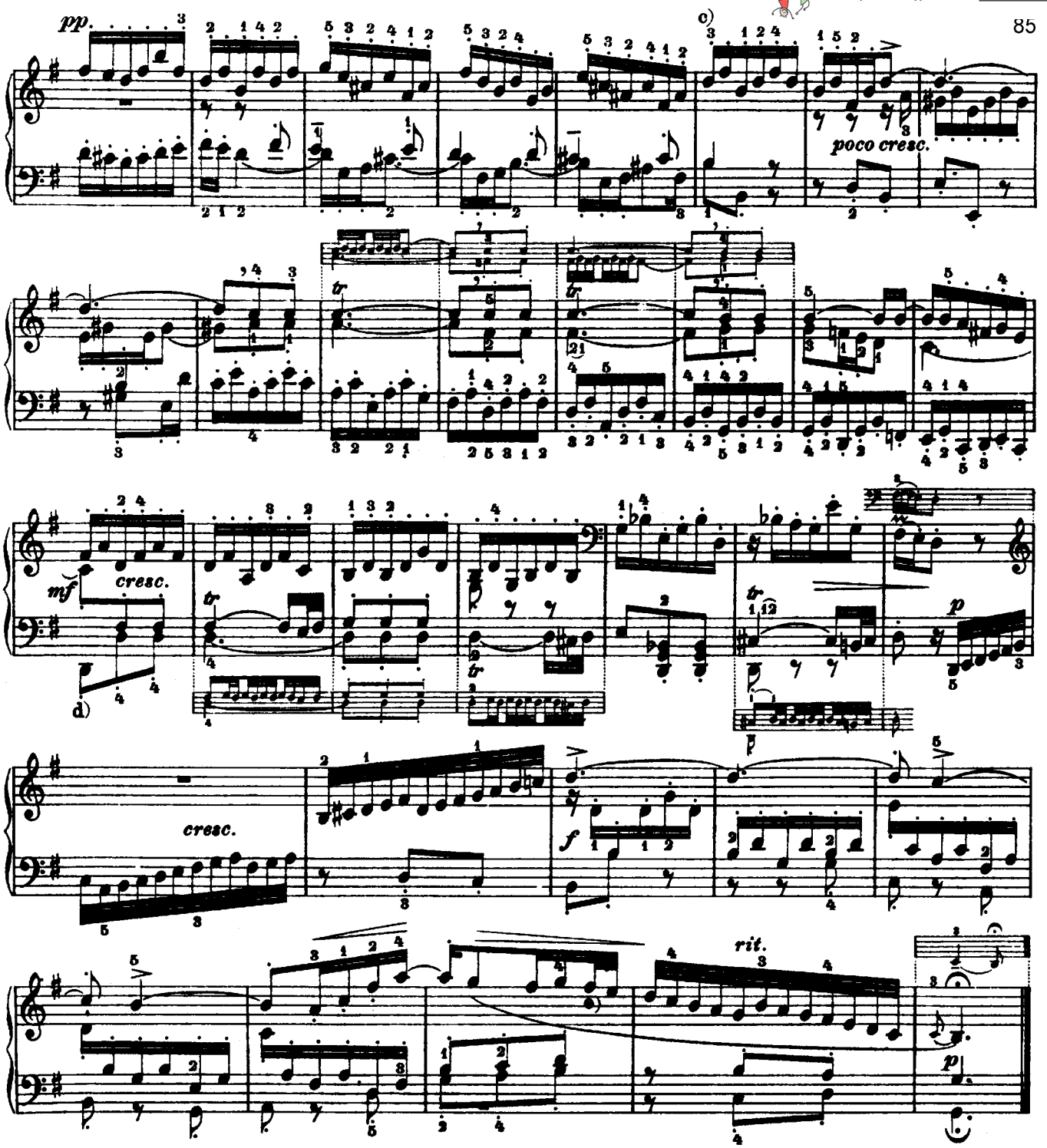
a) Тема здесь сопровождается двумя новыми противосложениями, удержанными во всей фуге, в то время как первое противосложение больше не повторяется.
b) Первая интермедия, в основе которой лежит мотив двух первых тактов темы, проводимый в разных голосах.

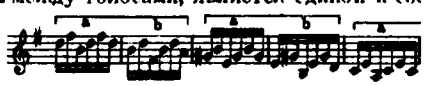
a) The Theme is accompanied here by two new Counter-subjects kept throughout the rest of the fugue, while the first Counter-subject does not occur again.
b) First episode formed by the repetitions of the first two bars of the Theme in the different parts.

a) Il Tema è qui accompagnato da due nuovi Controsoggetti che sono mantenuti durante l'intera Fuga, mentre il primo Controsoggetto non è più ripetuto.
b) 1mo Episodio formato dal ripetersi nelle varie voci delle due prime battute del Tema.

a) Le sujet est accompagné ici de deux nouveaux contre-sujets qui se maintiendront dès lors à travers toute la fugue, tandis que le premier contre-sujet ne reparaît pas.
b) 1er épisode formé des deux premières mesures du sujet passant successivement dans les différentes parties.

Сообщество педагогов - d-seminar.ru

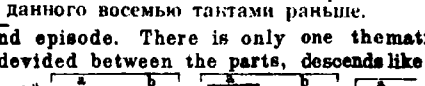


c) Вторая интермедия. Следующая тематическая фигура, хотя и поделенная между голосами, является единой и составляет нисходящую секвенцию:  и т. д.

d) Органный пункт на доминанте.

e) Этот нисходящий ход является повторением в обращении пассажа, данного восемью тактами раньше.

c) Second episode. There is only one thematic design, which, devided between the parts, descends like a sequence.

Example:  etc.

d) Pedal on the Dominant.

e) This descending passage is but the repetition, inverted of the passage eight bars before.

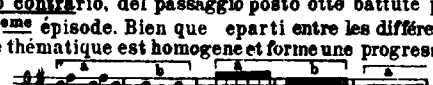
c) 2de Episodio. Il disegno tematico sebbene ripartito fra le parti è unico e scende a guisa di progressione.

Es. etc.

d) Pedale sulla Dominante.

e) Questo passo discendente non è altro che la ripetizione, per moto contrario, del passaggio posto otto battute prima.

c) 2ème épisode. Bien que éparti entre les différentes parties, la formule thématique est homogene et forme une progression descendante,

soit:  etc.

d) Pédale sur la dominante.

e) Ce trait descendant n'est rien autre que la répétition, en mouvement contraire, du trait ascendant que l'on a vu huit mesures auparavant.